

No. 2494

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
LIBYA**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning the
Libyan Public Development and Stabilisation Agency.
Tripoli, 19 October 1953**

Official texts: English and Arabic.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
on 18 February 1954.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
LIBYE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à l'Office
libyen de développement et de stabilisation. Tripoli,
19 octobre 1953**

Textes officiels anglais et arabe.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
le 18 février 1954.*

No. 2494. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF LIBYA CONCERNING THE LIBYAN PUBLIC DEVELOPMENT AND STABILISATION AGENCY. TRIPOLI, 19 OCTOBER 1953

I

[TRANSLATION² — TRADUCTION³]

*The Libyan Acting Prime Minister and Minister for Foreign Affairs
to Her Majesty's Chargé d'Affaires in Libya*

Tripoli, 19th October, 1953

Your Excellency,

I have the honour to invite reference to the provision in Article 2 of the Financial Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (hereinafter referred to as the United Kingdom Government) and the Government of the United Kingdom of Libya (hereinafter referred to as the Government of Libya) signed at Benghazi on the 29th of July, 1953,⁴ under which, for the five financial years from the 1st of April 1953, to the 31st of March, 1958, the United Kingdom Government will in order to carry out the purpose of the said Agreement pay £ 1,000,000 (one million pounds sterling) annually to Libyan development organisations existing on the 1st of April, 1953, or as may be agreed between the two Governments from time to time, to other development organisations set up thereafter.

2. In this connexion I have the honour to inform you that my Government propose after ratification of the Anglo-Libyan Treaty and Financial and Military Agreements signed at Benghazi on the 29th of July, 1953⁵ to repeal the Libyan Public Development and Stabilisation Agency Law, 1951, and to enact in its stead a new law which will be on the same lines save for a provision to the following effect :—

“(i) The funds of the Agency shall be provided by the Government of Libya and shall consist of :—

(a) monies paid to that Government by other Governments for the purpose,

¹ Came into force on 19 October 1953 by the exchange of the said notes.

² Translation by the Government of the United Kingdom. See Arabic text of note I on p. 289.

³ Traduction du Gouvernement du Royaume-Uni. Voir texte arabe de la note I, p. 289.

⁴ See p. 277 of this volume.

⁵ See pp. 185, 201 and 277 of this volume.

(b) such other monies as may be voted for the purpose by the Government of Libya from general revenues.

“(ii) The Board of Direction of the Agency shall be appointed by the Government of Libya and shall consist of a Libyan member and one person nominated by each Government making a contribution under (i) (a) of this Article and appointed by the Government of Libya. The appointment of such nominees shall not be unreasonably withheld. Each member shall have an alternate nominated and appointed in the same way. The Libyan member, who shall be Chairman of the Board, shall have one vote for each £ 10,000 committed to the Agency’s funds for the year in question. Each other member of the Board shall have one vote for each £ 10,000 which his Government have undertaken to contribute to the Libyan Government, for the year in question, under (i) (a) of this Article. In case of a tie, the Chairman shall have a casting vote.”

3. After the proposed new law has been enacted my Government will ensure that the Libyan Public Development and Stabilisation Agency under its constitution as so revised conducts its activities in a manner appropriate for achieving the purposes described in Article 1 of the Financial Agreement between our two Governments signed at Benghazi on the 29th of July, 1953, and in Article 2 of the Schedule to the Libyan Public Development and Stabilisation Agency Law, 1951.

4. On this understanding, I have the honour to propose that when the constitution of the Libyan Public Development and Stabilisation Agency has been revised as indicated in the present Note, the Agency shall be regarded as an agreed development organisation under the terms of Article 2 of the Financial Agreement between our two Governments signed at Benghazi on the 29th of July, 1953.

5. If the United Kingdom Government accept this proposal, I have the honour to suggest that the present Note and your reply in that sense shall be regarded as placing formally on record the Agreement reached between our two Governments in this matter.

Please accept, &c.

Fathi el KEKHIA

II

*Her Majesty's Chargé d'Affaires in Libya to the Libyan Acting
Prime Minister and Minister for Foreign Affairs*

BRITISH LEGATION IN LIBYA

Tripoli, October 19, 1953

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of your Excellency's Note of to-day's date which reads as follows :—

[*See note I*]

2. I have the honour to inform you that my Government have taken note of the assurance contained in paragraph 3 of your Excellency's Note and on this basis accept your proposal and agree that your Note and the present reply shall be regarded as placing formally on record the Agreement reached between our two Governments in this matter.

Please accept, &c.

T. C. RAVENSDALE